



#lamCScup

CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8^H CORBIERES

Lieu, date / Ort, Datum :	Corbières, terrain de football / Corbières, Fussballplatz Mardi 30 avril 24 (réserve 7 mai) / Dienstag 30. April 24 (Reserve7. Mai)
Vestiaires / Garderoben :	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) <i>Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)</i>
Arbitrage Schiedsrichter :	joueurs / joueuses des équipes participantes. <i>Spieler und Spielerinnen der Mannschaften</i>
Temps incertain / Unbeständige Wetter :	L'information sera transmise sur le site : http://www.affcscup.ch/ (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. <i>Die Information wird auf der Website: http://www.affcscup.ch/ (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.</i>
Responsable du tournoi / Turnierverantwortlich :	Agathe Schmutz (079 703 94 65)
Equipes / Mannschaften :	6-10 joueurs par équipe, liste à remettre avant le 1er match. <i>6-10 Spieler pro Mannschaft, die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
Déroulement / Entwicklung :	6 matchs par équipe (9'), sans changement de côté. 1' de pause entre chaque match. <i>6 Spiele pro Mannschaft (9'), ohne Seitenwechsel. 1' Pause zwischen jedem Spiel.</i>
Finale cantonale / Kantonale Finale :	1 équipe Filles et 1 équipe Garçons se qualifient pour la finale cantonale vendredi 24 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Romont (réserve: mercredi 29 mai dès 16h.) 1 Mädchenteam und 1 Knabenteam sind für das kantonale Finale am Freitag 24. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Romont (Reserve: Mittwoch 29. Mai ab 16 Uhr) qualifiziert.
Remarques / Bemerkungen :	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / <i>Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln :</i> a) rencontre directe / <i>direkte Begegnung</i> b) meilleure différence de buts de tous les matchs / <i>bessere Tordifferenz aller Spiele</i> c) meilleure attaque / <i>Anzahl geschossene Tore</i> d) tirs de penalties (5 tirs) / <i>Penaltyschiessen (5 Schüsse)</i>

Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site

<http://www.affcscup.ch/>

Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement

<http://www.affcscup.ch/>

Groupe 1 - Filles

Pont-la-Ville A	Schmutz
La Jogne A	Sottas
Charmey A	Overney
Estavannens D	Postiguillo

Groupe 2 - Garçons/Mixte

Groupe 3 - Garçons/Mixte

Estavannens A	Monney	Charmey B	Overney
Pont-la-Ville B	Schmutz	Estavannens E	Postiguillo
Estavannens B	Monney	Pont-la-Ville C	Schmutz
La Jogne B	Sottas	Estavannens C	Monney

Heure	No Match	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:00	1	1	Pont-la-Ville A			Estavannens D	1	La Jogne A
13:00	1	2	Estavannens A			La Jogne B	2	Pont-la-Ville B
13:10	1	3	Charmey B			Estavannens C	1	Estavannens E
13:10	2	1	La Jogne A			Charmey A	2	Pont-la-Ville A
13:20	2	2	Pont-la-Ville B			Estavannens B	1	Estavannens A
13:20	2	3	Estavannens E			Pont-la-Ville C	2	Charmey B
13:30	3	1	Pont-la-Ville A			Charmey A	1	Estavannens D
13:30	3	2	Estavannens A			Estavannens B	2	La Jogne B
13:40	3	3	Charmey B			Pont-la-Ville C	1	Estavannens C
13:40	4	1	Estavannens D			La Jogne A	2	Charmey A
13:50	4	2	La Jogne B			Pont-la-Ville B	1	Estavannens B
13:50	4	3	Estavannens C			Estavannens E	2	Pont-la-Ville C
14:00	5	1	Pont-la-Ville A			La Jogne A	1	Charmey A
14:00	5	2	Estavannens A			Pont-la-Ville B	2	Estavannens B
14:10	5	3	Charmey B			Estavannens E	1	Pont-la-Ville C
14:10	6	1	Charmey A			Estavannens D	2	La Jogne A
14:20	6	2	Estavannens B			La Jogne B	1	Pont-la-Ville B
14:20	6	3	Pont-la-Ville C			Estavannens C	2	Estavannens E
14:30	7	1	Pont-la-Ville A			Estavannens D	1	La Jogne A
14:30	7	2	Estavannens A			La Jogne B	2	Pont-la-Ville B
14:40	7	3	Charmey B			Estavannens C	1	Estavannens E
14:40	8	1	La Jogne A			Charmey A	2	Pont-la-Ville A
14:50	8	2	Pont-la-Ville B			Estavannens B	1	Estavannens A
14:50	8	3	Estavannens E			Pont-la-Ville C	2	Charmey B
15:00	9	1	Pont-la-Ville A			Charmey A	1	Estavannens D
15:00	9	2	Estavannens A			Estavannens B	2	La Jogne B
15:10	9	3	Charmey B			Pont-la-Ville C	1	Estavannens C
15:10	10	1	Estavannens D			La Jogne A	2	Charmey A
15:20	10	2	La Jogne B			Pont-la-Ville B	1	Estavannens B
15:20	10	3	Estavannens C			Estavannens E	2	Pont-la-Ville C
15:30	11	1	Pont-la-Ville A			La Jogne A	1	Estavannens D
15:30	11	2	Estavannens A			Pont-la-Ville B	2	La Jogne B
15:40	11	3	Charmey B			Estavannens E	1	Estavannens C
15:40	12	1	Charmey A			Estavannens D	2	Pont-la-Ville A
15:50	12	3	Pont-la-Ville C			Estavannens C	2	Charmey B
15:50	12	2	Estavannens B			La Jogne B	1	Estavannens A
16:00	FINALE GARCONS		1er Gr. 2			1er Gr. 3	1	Organisateur